

ramentarius : qui inter- wendet (erneuert / und
 polat atque ablecta (in- auspuzet) und das von
 terpolat) venum ex po- neuen ausstaffirt / ausge-
 nit, Manso est. puzte) feil hat / ist ein
 Staffirer.

506. Coriarius coria 506. Der Gerber be-
 Lixivio elaborat : è qui - reitet das Leder mit Lauge/
 bus futor (calcearius, cal- woraus der Schuster (der
 ceolarius) in sutrina ad Schuhmacher) in der
 modulum, subulâ & filo Schuster Werkflatt/nach
 picato, calceamenta der Leiste/mit der Nale (der
 conficit. Pfriem) un dem Pichdrat
 Schuhe machet.

507. Pellio è pellibus 507. Der Kürschner
 pellicea construit. machet Pelzwerke aus
 Fellen.

508. Alutarius alutas 508. Der Weißgerber
 præbet : sed omnes hi (Corduannmacher) reichert
 per despectum (ludibri- das samische Läder (den
 um) Cerdones audiunt. Corduan) dar: aber diese
 alle werden Sportweise
 Sudler (Ständer) ge-
 nannt.

XLVII. DE VE- situum Generibus.

509 Vestis ad ob-
 tegendam nudita-
 tem è Paradiso eje-

XLVII. Von Arten der Kleider.

509. Das Kleid / so
 den Ausgeriebenen aus
 dem Paradiß / die Blöße
 zu bedecken / gegeben / wird
 nar.